# Document made available under the Patent Cooperation Treaty (PCT)

International application number: PCT/FR04/003272

International filing date: 13 December 2004 (13.12.2004)

Document type: Certified copy of priority document

Document details: Country/Office: FR

Number: 0315494

Filing date: 24 December 2003 (24.12.2003)

Date of receipt at the International Bureau: 18 March 2005 (18.03.2005)

Remark: Priority document submitted or transmitted to the International Bureau in

compliance with Rule 17.1(a) or (b)





# BREVET D'INVENTION

#### CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

#### COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris. I	<u>م</u> ا	0 2	2	MARS	2005	
тан а банъ. Т	$\overline{}$	<b></b> (	_	8 85 8 8 9 9 95	(market and and	

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE SIEGE 26 bis, rue de Saint-Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpi.fr





#### BREVET D'INVENTION

### CERTIFICAT D'UTILITÉ



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

26 bls, rue de Saint Pétersbourg
75300 Paris Cedex 08
Teléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 94 86 54
Intyrotfant ! Remplir impérativement la 2ème page. REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2

	` <u></u> `	.,,	Cet Imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire	าดกลด
REMISE DES PIÈCES DATE LIEU 9 9 2 4 DEC. 2003  N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI DATE DE DEPÔT ATTRIBUÉE		C. 2003	Cet Imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire  DE 540 W/O  NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE  BOSCH SYSTEMES DE FREINAGE SERVICE BREVETS 126, rue de Stalingrad 93700 - DRANCY FRANCE	19060
PAR L'INPI		C. Luuj	ow.	
Vos références p (facultalif) R3075	our ce dossier 52 (1699_B-B_2915)		g	
<u></u>	un dépôt par télécopie	☐ Nº attribué par l'	l'INPI à la télécopie	
2 NATURE DE	LA DEMANDE	Cochez l'une des	es 4 cases suivantes	
Demande de	brevet	H		
Demande de	certificat d'utilité			
Demande divi	isionnaire			
	Demande de brevet initiale	No	Date/	
7		No	Date [/]	
1	ande de certificat d'utilité initiale n d'une demande de		to come in the comment	
	en Demande de brevel initiale	l-N°	Date//	
DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		Pays ou organisat Date/ Pays ou organisat Date/ Pays ou organisat	N° Ation N° ation	
		Date/		
Town P.F.			l'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
D DEMANDE		S'ilyad'	l'autres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Sui	te»
Nom ou dénomination sociale		ROBERT BOSC	CH GmbH	
Prénoms				
Forme juridi	que			
N° SIREN		<u> </u>		
Code APE-NAF		<u> </u>		
Adresse	Rue	Wernerstrasse 1,		
Code postal et ville		··	TUTTGART	
Pays		ALLEMAGNE		
Nationalité		ALLEMANDE		
	none (facultatif)			
N° de télécopie (facultatif)		<del> </del>		



## BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2

REMISE DES PIÈCES DATE LIEU S S N° D'ENREGISTREMEI NATIONAL ATTRIBUÉ I		<u></u>		
Vos références (facultatif)	s pour ce dossier :	R307552 (1699_B-B_2915)	OB 540 W /15	
[6] MANDATA	IRE			
Nom		IXID		
Prénom		HURWIC		
Cabinet ou 9	Société	Aleksander BOSCH SYSTEMES DE FREINAGE		
N °de pouvo de lien contr	ir permanent et/ou actuel			
Adresse	Rue	126, rue de Stalingrad		
No 4- 1414 +	Code postal et ville	93700 DRANCY		
Mº do télépho	one (facultatif)	- Juliot		
N° de télécor	Die (Jacultatif) ronique (Jacultatif)			
<b>INVENTEUR</b>	(S)			
	s sont les demandeurs	Oui  Non Dans ce cas fournir une désignation d		
E RAPPORT DE	RECHERCHE	Uniquement norm	l'inventeur(s) séparée	
Établissement immédiat ou établissement différé		Uniquement pour une demande de brevet (y co	mpris division et transformation)	
	elonné de la redevance	Palement en deux versements, uniquement pou Oui  Non	ır les personnes physiques	
RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES		Uniquement pour les personnes physiques  Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition)  Requise antérieurement à ce dépôt (joindre une copie de la décision d'admission pour cette invention ou indiquer sa référence):		
Si vous avez ui indiquez le nor	tilisé l'imprimé «Suite», nbre de pages jointes			
SIGNATURE DU OU DU MANDA (Nom et qualité Aleksander HUI Mandataire	TAIRE du signataire) RWIC		/ISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI ROCHET	

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

#### DISPOSITIF DE FREINAGE UTILISANT UN SERVOMOTEUR D'ASSISTANCE AU FREINAGE ALIMENTE PAR UN CIRCUIT DE CLIMATISATION.

L'invention concerne, de façon générale, les techniques de freinage appliquées aux véhicules automobiles.

Plus précisément, l'invention concerne un dispositif de freinage pour un véhicule automobile équipé d'un circuit de climatisation renfermant un fluide réfrigérant, un compresseur et un détendeur, ce dispositif incluant lui-même une première source de fluide délivrant sélectivement un fluide gazeux à pression relativement élevée, une seconde source de fluide délivrant sélectivement le fluide gazeux à pression relativement basse, et un servomoteur pneumatique d'assistance au freinage comprenant une chambre de travail de volume variable et un clapet de commande sélectivement actionné par une première ou une seconde sollicitations pour relier respectivement la chambre de travail à la première ou à la seconde source de fluide.

L'industrie automobile évolue depuis plusieurs ainnées à la poursuite de plusieurs objectifs majeurs, qui incluent notamment la recherche d'une sécurité optimale et celle d'un confort accru.

Cet état de faits conduit à recourir, sur les véhicules automobiles actuels, à un nombre croissant d'organes nouveaux liés soit à la sécurité, soit au confort.

Or cette évolution est ralentie par deux autres contraintes auxquelles est soumise l'industrie automobile, à savoir l'allègement des véhicules et, corrélativement, la réduction de leur consommation énergétique.

L'invention, qui s'inscrit dans ce contexte, a pour but de repousser les limites de ce délicat compromis.

A cette fin, le dispositif de l'invention, par ailleurs conforme à la définition générique qu'en donne le préambule ci-dessus, est essentiellement caractérisé en ce que la première source de fluide comprend une première portion du circuit de

10

15

20

climatisation, disposée en aval du compresseur et en amont du détendeur, dans un sens de circulation du fluide réfrigérant dans le circuit de climatisation.

De préférence, la seconde source de fluide comprend une seconde portion du circuit de climatisation, disposée en aval du détendeur et en amont du compresseur dans le sens de circulation du fluide réfrigérant.

De manière avantageuse, la première portion du circuit de climatisation peut comprendre un accumulateur haute pression, la seconde portion du circuit de climatisation pouvant quant à elle comprendre un accumulateur basse pression.

Le servomoteur peut en outre disposer d'un clapet actif, du type décrit par exemple dans les brevets US-5 172 964, FR-2 724 356, ou EP-A-0 171 585, et susceptible d'être commandé par un signal, en général de nature électrique, pour provoquer l'actionnement du servomoteur.

Dans ce cas, le clapet est donc sensible à un signal d'actionnement présentant sélectivement au moins un premier état ou un second état, et les premier et second états de ce signal d'actionnement constituent respectivement les première et seconde sollicitations pour le clapet.

Dans le cas classique où le dispositif de freinage comprend au moins deux moteurs de frein mus par le servomoteur et adoptant sélectivement un état actif ou un état passif, ce dispositif peut aussi comprendre un générateur de signal de commande propre à produire sélectivement un signal de commande, et un circuit de combinaison de signaux, ce circuit de combinaison de signaux délivrant au clapet le signal d'actionnement dans son premier état en réponse à la détection simultanée du signal de commande et de l'état passif des moteurs de frein.

Un tel agencement permet ainsi de doter le dispositif de l'invention d'une fonction de frein de parking à énergie auxiliaire, par exemple électrique.

10

15

20

D'autres caractéristiques et avantages de l'invention ressortiront clairement de la description qui en est faite ci-après, à titre indicatif et nullement limitatif, en référence au dessin unique annexé, qui représente de façon schématique un dispositif conforme à l'invention.

5

Comme annoncé précédemment, l'invention concerne un dispositif de freinage pour un véhicule automobile équipé d'un circuit de climatisation K.

10

De façon traditionnelle, un tel circuit de climatisation comprend une canalisation dans laquelle circule un fluide réfrigérant gazeux à la température et à la pression ambiantes, un compresseur K1, un détendeur K2, un système K3 de condensation et d'extraction de calories, un système K4 d'évaporation et d'extraction de frigories, un pressostat K5 et une bouteille de réserve de fluide K6.

15

Dans la canalisation de ce circuit K, le fluide réfrigérant circule, suivant un sens de circulation X et suivant une évolution globalement décroissante de sa pression et de sa température, depuis une première portion KC1 du circuit de climatisation K, disposée en aval du compresseur K1 et en amont du détendeur K2, jusque dans une seconde portion KC2 du circuit de climatisation, disposée en aval du détendeur K2 et en amont du compresseur K1.

20

Le dispositif de freinage inclut, de façon connue, deux sources de fluide F1 et F2 délivrant à volonté un fluide gazeux à des pressions respectivement relativement élevée et relativement basse, ainsi qu'un servomoteur pneumatique d'assistance au freinage F3.

30

25

Le servomoteur comprend au moins une chambre de travail F30 de volume variable et un clapet de commande F31 dont le rôle est de relier la chambre de travail F30 à la source de fluide haute pression F1 ou à la source de fluide basse pression F2 en réponse respectivement à une première ou à une seconde sollicitations qu'il reçoit, par exemple sous la forme de forces antagonistes d'actionnement et de rappel agissant sur une pédale de frein F33 et / ou sous la forme de signaux électriques de commande.

Selon un aspect essentiel de l'invention, la source de fluide haute pression F1 comprend la portion KC1 du circuit de climatisation K qui, dans le sens de circulation X du fluide réfrigérant à l'intérieur du circuit de climatisation K, est disposée en aval du compresseur K1 et en amont du détendeur K2, et qui inclut avantageusement elle-même un accumulateur haute pression KS1.

Par ailleurs, la source de fluide basse pression F2 comprend de préférence la portion KC2 du circuit de climatisation qui, dans le sens de circulation X du fluide réfrigérant, est disposée en aval du détendeur K2 et en amont du compresseur K1, et qui inclut ayantageusement elle-même un accumulateur basse pression KS2.

En variante, on utilise un servomoteur à chambre unique fermée par une paroi mobile soumise sur l'une de ses faces à la pression atmosphérique et sur son autre face à la pression régnant dans la chambre. Le clapet relie la chambre unique à la source de fluide haute pression F1 ou à la source de fluide basse pression F2 en fonction de l'intensité souhaitée du freinage.

Dans le cas préféré où le clapet F31 du servomoteur F3 est actif, il adopte par exemple un premier état, dans lequel il relie la chambre de travail F30 à la source haute pression F1, en réponse à la réception d'un signal d'actionnement Sact placé dans un premier état Sact1, tandis qu'il adopte un second état, dans lequel il relie la chambre de travail F30 à la source basse pression F2, en réponse à la réception du signal d'actionnement Sact placé dans un second état Sact2.

- Dans le cas le plus traditionnel, un dispositif de freinage utilisable dans le cadre de l'invention comprend deux moteurs hydrauliques de frein arrière, F4 et F5, qui sont mus par le servomoteur F3 agissant sur ces moteurs par l'intermédiaire d'un maître-cylindre hydraulique F32.
- Les moteurs de frein F4 et F5 adoptent ainsi à volonté un état actif correspondant à un verrouillage mécanique du frein de parking associé à chaque moteur, ou un état passif correspondant à un déverrouillage de frein de parking associé à chaque moteur, et incluent par exemple des capteurs respectifs propres à émettre des

10

15

signaux respectifs F4 et E5, par exemple électriques, rendant compte de ces différents états.

Dans un mode de réalisation avantageux, le dispositif de l'invention peut en outre comprendre un générateur Gcom de signal de commande et un circuit Clog de combinaison de signaux.

Le circuit Clog comprend lui-même une porte logique ET Clog1 et une porte logique NON(ET) Clog2.

La porte logique ET Clog1 reçoit les signaux d'état E4 et E5 et produit un signal intermédiaire Slog1.

La porte logique NON(ET) Clog2, qui reçoit le signal intermédiaire Slog1 et un signal de commande Scom émis par le générateur Gcom de signal de commande, produit, en sortie du circuit Clog et à destination du clapet F31 du servomoteur F3, le signal d'actionnement Sact dans son premier état Sact1 en réponse à la détection simultanée du signal de commande Scom et de l'état passif E4p et E5p des moteurs de frein F4 et F5.

Le fonctionnement du dispositif tel que décrit jusqu'à présent est le suivant.

Lorsqu'il souhaite immobiliser le véhicule en stationnement prolongé, le conducteur de ce véhicule déclenche le générateur Gcom, qui délivre aussitôt un signal de commande Scom.

Les moteurs de frein F4 et F5 étant alors supposés au repos, les signaux d'état E4 et E5 sont à un niveau bas, de même que le signal intermédiaire Slog1.

30 La porte NON(ET) Clog2, qui reçoit le signal Scom au niveau haut et le signal Slog1 au niveau bas, délivre le signal d'actionnement Sact dans son premier état Sact1.

5

10

15

A réception du signal d'actionnement Sact dans son premier état Sact1, le clapet F31 relie la chambre de travail F30 à la source F1 de haute pression, ce qui provoque l'actionnement du servomoteur F3 et celui des moteurs de freins F4 et F5.

Lorsque les moteurs de freins F4 et F5 ont atteint leur état actif, correspondant par exemple au verrouillage mécanique de frein de parking, le signal intermédiaire Slog1 passe au niveau haut.

Comme entre-temps le générateur Gcom a cessé de produire le signal de commande Scom, la porte NON(ET) Clog2 arrête de délivrer le signal d'actionnement Sact dans son premier état Sact1, dès que les deux moteurs de frein F4 et F5 ont effectué le verrouillage de frein de parking.

Cependant, dès que le générateur Gcom est une nouvelle fois actionné par le conducteur, le signal Scom qu'il émet fait basculer la porte Clog2 en raison du niveau haut du signal Slog1, le signal Sact se plaçant ainsi dans son second état Sact2, établissant la communication entre la chambre de travail F30 et la source de basse pression F2, et provoquant le retour du servomoteur F3 dans sa position de repos.

10

#### REVENDICATIONS.

- 1. Dispositif de freinage pour un véhicule automobile équipé d'un circuit de climatisation (K) renfermant un fluide réfrigérant, un compresseur (K1) et un détendeur (K2), ce dispositif incluant lui-même une première source de fluide (F1) délivrant sélectivement un fluide gazeux à pression relativement élevée, une seconde source de fluide (F2) délivrant sélectivement le fluide gazeux à pression relativement basse, et un servomoteur pneumatique d'assistance au freinage (F3) comprenant une chambre de travail (F30) de volume variable et un clapet de commande (F31) sélectivement actionné par une première ou une seconde sollicitations pour relier respectivement la chambre de travail (F30) à la première (F1) ou à la seconde (F2) source de fluide, caractérisé en ce que la première source de fluide (F1) comprend une première portion (KC1) du circuit de climatisation (K), disposée en aval du compresseur (K1) et en amont du détendeur (K2), dans un sens de circulation (K) du fluide réfrigérant dans le circuit de climatisation (K).
- Dispositif de freinage suivant la revendication 1, caractérisé en ce que la seconde source de fluide (F2) comprend une seconde portion (KC2) du circuit de climatisation, disposée en aval du détendeur (K2) et en amont du compresseur (K1) dans le sens de circulation (X) du fluide réfrigérant.
- 20 3. Dispositif de freinage suivant l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que la première portion (KC1) du circuit de climatisation comprend un accumulateur haute pression (KS1).
- Dispositif de freinage suivant l'une quelconque des revendications
   précédentes, caractérisé en ce que la seconde portion (KC2) du circuit de climatisation comprend un accumulateur basse pression (KS2).
  - 5. Dispositif de freinage suivant l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que le clapet (F31) est sensible à un signal d'actionnement (Sact) présentant sélectivement au moins un premier état (Sact1) ou un second état (Sact2), et en ce que les premier et second états (Sact1, Sact2) du

5

10

#### REVENDICATIONS

1. Dispositif de freinage pour un véhicule automobile équipé d'un circuit de climatisation (K) renfermant un fluide réfrigérant, un compresseur (K1) et un détendeur (K2), ce dispositif incluant lui-même une première source de fluide (F1) délivrant sélectivement un fluide gazeux à pression relativement élevée, une seconde source de fluide (F2) délivrant sélectivement le fluide gazeux à pression relativement basse, et un servomoteur pneumatique d'assistance au freinage (F3) comprenant une chambre de travail (F30) de volume variable et un clapet de commande (F31) sélectivement actionné par une première ou une seconde sollicitations pour relier respectivement la chambre de travail (F30) à la première (F1) ou à la seconde (F2) source de fluide, caractérisé en ce que la première source de fluide (F1) comprend une première portion (KC1) du circuit de climatisation (K), disposée en aval du compresseur (K1) et en amont du détendeur (K2), dans un sens de circulation (X) du fluide réfrigérant dans le circuit de climatisation (K).

- 2. Dispositif de freinage suivant la revendication 1, caractérisé en ce que la seconde source de fluide (F2) comprend une seconde portion (KC2) du circuit de climatisation, disposée en aval du détendeur (K2) et en amont du compresseur (K1) dans le sens de circulation (X) du fluide réfrigérant.
- 20 3. Dispositif de freinage suivant l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que la première portion (KC1) du circuit de climatisation comprend un accumulateur haute pression (KS1).
- 4. Dispositif de freinage suivant la revendication 2 ou 3 prise en combinaison avec la revendication 2, caractérisé en ce que la seconde portion (KC2) du circuit de climatisation comprend un accumulateur basse pression (KS2).
- Dispositif de freinage suivant l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que le clapet (F31) est sensible à un signal d'actionnement (Sact) présentant sélectivement au moins un premier état (Sact1) ou un second état (Sact2), et en ce que les premier et second états (Sact1, Sact2) du

signal d'actionnement (Sact) constituent respectivement les première et seconde solficitations pour le clapet (F31).

6. Dispositif de freinage suivant la revendication 5, caractérisé en ce qu'il comprend au moins deux moteurs de frein (F4, F5) mus par le servomoteur (F3) et adoptant sélectivement un état mécaniquement verrouillé du frein de parking ou un état passif sans verrouillage mécanique du frein de parking, un générateur (Gcom) de signal de commande propre à produire sélectivement un signal de commande (Scom), et un circuit (Clog) de combinaison de signaux, ce circuit de combinaison de signaux délivrant au clapet (F31) le signal d'actionnement (Sact) dans son premier état (Sact1) en réponse à la détection simultanée du signal de commande (Scom) et de l'état sans verrouillage mécanique du frein de parking des moteurs de frein (F4, F5).

15

10

signal d'actionnement (Sact) constituent respectivement les première et seconde sollicitations pour le clapet (F31).

6. Dispositif de freinage suivant la revendication 5, caractérisé en ce qu'il comprend au moins deux moteurs de frein (F4, F5) mus par le servomoteur (F3) et adoptant sélectivement un état mécaniquement verrouillé du frein de parking ou un état passif sans verrouillage mécanique du frein de parking, un générateur (Gcom) de signal de commande propre à produire sélectivement un signal de commande (Scom), et un circuit (Clog) de combinaison de signaux, ce circuit de combinaison de signaux délivrant au clapet (F31) le signal d'actionnement (Sact) dans son premier état (Sact1) en réponse à la détection simultanée du signal de commande (Scom) et de l'état sans verrouillage mécanique du frein de parking des moteurs de frein (F4, F5).

5

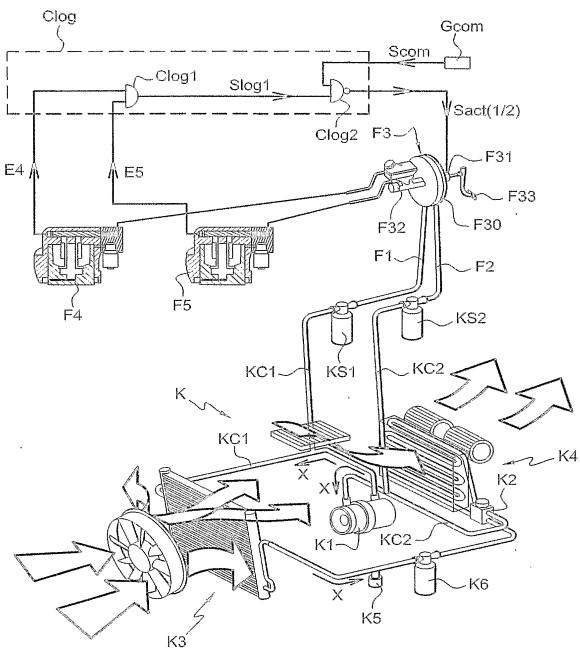


Figure unique



# BREVET D'INVENTION

#### CERTIFICAT D'UTILITÉ



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

#### DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° J../1.. (Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

131		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire		
Vos références pour ce dossier (fucultatif)		R307552 (1699_B-B_2915)		
N° D'ENREC	SISTREMENT NATIONAL			
TITRE DE L'	INVENTION (200 caractères	ou espaces maximum)		
DISPOSITII		ANT UN SERVOMOTEUR D'ASSISTANCE AU FREINAGE ALIMENTE PAR		
LE(S) DEWA	NDEUR(S) :			
ROBERT BO	OSCH GmbH			
	EN TANT QU'INVENTE rmulaire identique et nun	UR(S) : (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de trois inventeu rérotez chaque page en indiquant le nombre total de pages).		
		FILLON		
Prénoms		Alain		
Adresse	Rue	2, rue de l'Africain		
0 1/1/ !!	Code postal et ville	17220 CROIX CHAPEAU		
	rtenance (facultatif)			
Nom		HURWIC		
Prénoms		Aleksander		
Adresse Rue		5, rue des Couronnes		
	Code postal et ville	75020 PARIS		
	tenance (facultatif)			
Nom				
Prénoms				
Adresse	Rue			
	Code postal et ville			
Société d'appart	enance (facultatif)			
DATE ET SIGNA DU (DES) DEM DU DU MANDA Nom et qualité Alcksander HU Mandataire	ANDEUR(S) TAIRE É du signataire) RWIC			
	A. 11-1			

La loi nº78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

